

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 419
Sitzung vom 11/05/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Vizegeneralsekretärin

Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Marion Markart

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Vicesegretaria generale

Betreff:

Gemeinde Eppan a.d.W.:
Genehmigung einer Abänderung zum
Bauleitplan und Landschaftsplan der
Gemeinde

Ratsbeschluss Nr. 31 vom 25.02.2021
(GAB 295/2020)

Oggetto:

Comune di Appiano s.S.d.V. :
Approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale

Deliberazione consiliare n. 31 del
25/02/2021
(DGC 295/2020)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeindeausschuss von der Gemeinde Eppan a.d.W. hat mit Beschluss Nr. 295 vom 23.6.2020 den Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen.

Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Eppan a.d.W. im Sinne des Art.40/bis L.G. Nr. 13/1997 Umwidmung von „Landwirtschaftsgebiet“ in „Wohnbauzone C4X Winkler“ in Girlan, Lammweg, auf der G.p. 5640/1 der K.G. Eppan.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des L.G. Nr. 13/1997 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 8.7.2020, im Sekretariat der Gemeinde Eppan a.d.W. für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände eingegangen.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 21/01/2021 ein positives Gutachten erteilt:

Die Gemeinde beabsichtigt, eine Fläche im Ortzentrum von Girlan zu erwerben, um diesen Kreuzbereich neugestalten zu können. Auf dieser Fläche besteht ein Gebäude, welches abgerissen werden soll, um einen neuen verkehrsberuhigten Platz realisieren zu können. Es geht um eine Aufwertung des Areales, womit auch die vorhandene Bushaltestelle renoviert werden kann. Die diesbezügliche Änderung wurde im Durchführungsplan der Wiedergewinnungszone Girlan vorgesehen. Das Erwerb dieser Fläche seitens der Gemeindeverwaltung und die Verlegung des Bauvolumens am Rande des Dorfes sollen mittels Raumordnungsvertrages abgeschlossen werden. Die vertragsgegenständlichen Vereinbarungen sind angemessen und auf jeden Fall nicht zu Ungunsten der Gemeinde Eppan an der Weinstraße. Der neue Standort liegt am Ortsrand in einer bereits bebauten Zone und stellt keine Zersiedelung dar. Das Amt für Landschaftsplanung gibt ein positives Gutachten ab. Das Amt für

La Giunta comunale del Comune di Appiano s.S.d.V. con deliberazione n. 295 del 23/6/2020 ha adottato una proposta di modifica al piano urbanistico.

Modifica del piano urbanistico del Comune di Appiano s.S.d.V. ai sensi dell'art. 40/bis della L.P. n. 13/1997 trasformazione da "Zona verde agricolo" in "Zona residenziale C4X Winkler" a Cornaiano, via Lamm, sulla p.f. 5640/1 del C.C. Appiano.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21 della L.P. n. 13/1997 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 8/7/2020, nella segreteria del Comune di Appiano s.S.d.V.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 21/01/2021 ha dato parere positivo:

Il Comune intende acquisire un'area nel centro di Cornaiano per poter riorganizzare questo ambito dell'incrocio. Su quest'area è presente un edificio da demolire per poter realizzare una nuova piazza a traffico limitato.

Si tratta di riqualificare l'area e tramite tale progetto è possibile ristrutturare anche la fermata dell'autobus esistente.

La previsione della piazza è stata prevista nel piano di attuazione della zona di recupero di Cornaiano.

L'acquisizione di quest'area da parte dell'Amministrazione comunale e lo spostamento del volume edilizio ai margini del paese devono essere realizzati mediante una convenzione urbanistica. Gli accordi contrattuali sono adeguati e comunque non a danno del Comune di Appiano s.S.d.V.

La nuova localizzazione prevista è al margine del paese in una zona già edificata e non rappresenta una dispersione edilizia.

Gemeindeplanung gibt ein positives Gutachten mit folgender Auflage ab: aufgrund der Harmonisierung muss der Artikel neu bezeichnet werden, und zwar als "Art. 24 ter - Wohnbauzone C9 mit Raumordnungsvertrag". Es wird empfohlen, die Dichte der Zone in den Durchführungsbestimmungen anzumerken (1,5 m³/m²).

Die Gemeinde hat mit Ratsbeschluss Nr. 31 vom 25.02.2021, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, die Abänderung zum Bauleitplan genehmigt.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschriften der Kommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Gestützt auf die Art. 19 und 21 des LG. Nr. 13/1997 und die Art. 3 und 6 des LG. Nr. 16/1970

Artikel 103 Absatz 2 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Verfahren für die Genehmigung von Plänen und Projekten, die bis zum 30. Juni 2020 bereits eingeleitet wurden, gemäß den bis dahin geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen werden können.

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Eppan a.d.W. mit Ratsbeschluss Nr. 31 vom 25.02.2021 beantragten Abänderung zum Bauleitplan (und Landschaftsplan), wie in den

L'Ufficio Pianificazione paesaggistica esprime un parere positivo.

L'Ufficio Pianificazione comunale emette parere positivo con la seguente condizione: a causa dell'armonizzazione, l'articolo deve essere rinominato come "Art. 24 ter - zona residenziale C9 con convenzione urbanistica".

Si raccomanda di annotare nelle norme di attuazione del piano urbanistico la densità della zona (1,5 m³ / m²).

Il Comune con deliberazione consiliare n. 31 del 25/02/2021 ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione per la Natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Visti gli artt. 19 e 21 della L.P. n. 13/1997 e gli artt. 3 e 6 della L.P. n. 16/1970

L'art. 103 comma 2 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, prevede che le procedure per l'approvazione di piani e progetti che, alla data del 30 giugno 2020, risultavano già avviate, possano essere concluse in base alle norme e alle disposizioni procedurali in vigore fino a tale data.

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico (e paesaggistico), proposta dal Comune di Appiano s.S.d.V. con deliberazione consiliare n. 31 del

Prämissen angeführt, zu genehmigen.

Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan werden mit dem folgenden neuen Artikel ergänzt:

“Art. 24 ter – Wohnbauzone C9 mit Raumordnungsvertrag

Diese Wohnbauzone umfasst eine unbebaute Fläche von 700 m² der G.p. 5640/1 K.G. Eppan mit Raumordnungsvertrag im Sinne des Art. 40/bis des L.G. Nr. 13/1997.

Für diese Zone ist im Sinne des L.G. 13/1997 ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. Höchstzulässige Dichte: 1,5 m³/ m²
2. Höchstz. überbaute Fläche: 40%
3. Höchstzulässige Gebäudehöhe: 10 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. Höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des L.G. Nr. 13/1997 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R

25/02/2021, come specificato nelle premesse.

Le norme di attuazione del piano urbanistico vengono integrate con il seguente nuovo articolo:

“Art. 24 ter - zona residenziale C9 con convenzione urbanistica

Questa zona residenziale comprende una superficie di 700 m² non edificata della p.f. 5640/1 C.C. Appiano con convenzione urbanistica ai sensi dell'articolo 40/bis della L.P. 13/1997. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della L.P. 13/1997.

Valgono i seguenti indici:

1. densità massima: 1,5 m³/ m²
2. Rapporto massimo di copertura: 40%
3. Altezza massima degli edifici: 10 m
4. Distanza minima dal confine: 5 m
5. Distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. Rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19 comma 9 della L.P. n. 13/1997 e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 30/04/2021 11:20:10 Il Direttore d'ufficio
OGGIANO ADRIANO

Die Abteilungsdirektorin 03/05/2021 10:13:39 La Direttrice di ripartizione
BUSSADORI VIRNA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

DEEG WALTRAUD

11/05/2021

Die Vizegeneralsekretärin
La Vice Segretaria Generale

MARKART MARION

11/05/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Waltraud Deeg

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/05/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma